

Wojciech Kass

Muzeum Konstantego Ildefonsa Galczyńskiego w Praniu

CZESŁAW MIŁOSZ W OBIEKTYWIE: NIEZNANE ZDJĘCIA

Słowo wstępne

Prezentowane w książce zdjęcia pochodzą z archiwum Wojciecha Kassa, który w latach 1990–1997 był dziennikarzem lokalnej gazety, wpieryw noszącej tytuł „Tygodnik Sopot”, następnie „Gazeta Miasta Sopot”, pełniąc także funkcje redaktora naczelnego, rzecznika prasowego urzędu miejskiego oraz prezesa Sopotckiego Towarzystwa Kulturalnego. Był on również sprawcą, współorganizatorem i koordynatorem wizyt Noblisty w Sopocie w latach 1993, 1995, 1996.

Autorami tych zdjęć są: Leszek Pruszek, fotoreporter współpracujący z sopocką gazetą, zmarły w 2020 roku Andrzej Ostrowski – radny, szef wydawnictw „Pionier” i „Oficyna Sopot”, które między innymi wydawały „Tygodnik Sopot” i „Gazetę Miasta Sopot”, Halina Czyczyro – księgowa wydawnictwa, Wojciech Kass oraz Maciej Wołowicz – zięć zamieszkałego w Sopocie dalekiego kuzyna Czesława Miłosza, nazywanego strażnikiem znajdującego się na cmentarzu katolickim grobowca Kunatów – Miłoszów – Lipskich. Zmarł w 2011 roku, a ciało jego złożone zostało w tymże grobowcu. Portrety autora *Ocalenia*, zarówno ten przy biurku w mieszkaniu przy ul. Bogusławskiego w Krakowie, jak i ten na Plantach, wykonane zostały w 1995 roku przez Katarzynę Piotrowską z Trójmiasta i są częścią rozleglejszego cyklu. Zdjęcie najstarsze (s. 10) – przedstawiające w 1948 roku braci Czesława i Andrzeja Miłoszów na molo – pochodzi ze zbiorów prywatnych Wojciecha Fułka – wieloletniego samorządowca, w tym w latach 1998 – 2010 wiceprezydenta Sopotu, także publicysty i pisarza.

Pranie, 11 października 2021 r.



Okolicznościowa publikacja z okazji 85. rocznicy urodzin Czesława Miłosza,
Sopot 1996



Bracia A. i Cz. Miłoszowie na Mariackiej w Gdańsku, 1995.
Fot. M. Wołowicz



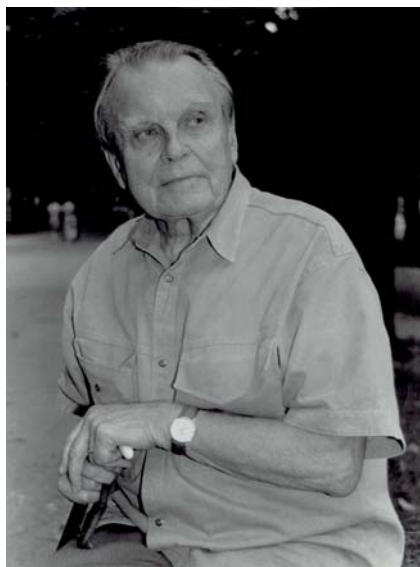
Carol czesze Miłoszowi włosy. Mieszkanie T. i Z. Lipińskich, 1995.
Fot. W. Kass



Carol i Miłosz nad Motławą w Gdańsku, 1995. Fot. M. Wołowicz



Carol i Z. Lipiński w swoim mieszkaniu, 1995. Fot. W. Kass



Cz. Miłosz na krakowskich plantach, 1995.
Fot. K. Piotrowska



Carol i Miłosz oczekują na stacji Sopot
na pociąg do Poznania, 1996.
Fot. W. Kass



Czesław Miłosz podczas promocji książki „*Aj, moi dawno umarli*”,
Sopot 1996. Fot. H. Czyczyro



Cz. Miłosz przed Urzędem Miasta w Sopocie, 1993.
Fot. L. Pruszek



Cz. Miłosz w saloniku prezydenckim w Sopocie, 1993.
Fot. L. Pruszek



Cz. Miłosz i Z. Lipiński na molo w Sopocie, czerwiec 1995. Fot. Leszek Pruszek



Cz. Miłosz przy grobie matki na cmentarzu sopockim, czerwiec 1995.
Fot. M. Wołowicz



Cz. Miłosz spotyka na sopockim cmentarzu repatiantkę z Litwy, listopad 1993.
Fot. A. Ostrowski



Cz. Miłosz z bratem Andrzejem w Urzędzie Miasta w Sopocie,
listopad 1993. Fot. A. Ostrowski



Cz. Miłosz spotyka repatriantkę na sopockim cmentarzu, listopad 1993.
Fot. A. Ostrowski



Cz. Miłosz z kuzynem Z. Lipińskim i prezydentem Janem Kozłowskim w Urzędzie Miasta w Sopocie, listopad 1993. Fot. A. Ostrowski



Cz. Miłosz i W. Kass, Sopot 1995. Fot. M. Wołowicz



Cz. Miłosz z W. Kassem w Urzędzie Miasta Sopotu.
Fot. A. Ostrowski



Miłosz studiujący etykietę otrzymanej butelki krupniku,
mieszkanie przy ul. Bogusławskiego w Krakowie, 2001. Fot. W. Kass



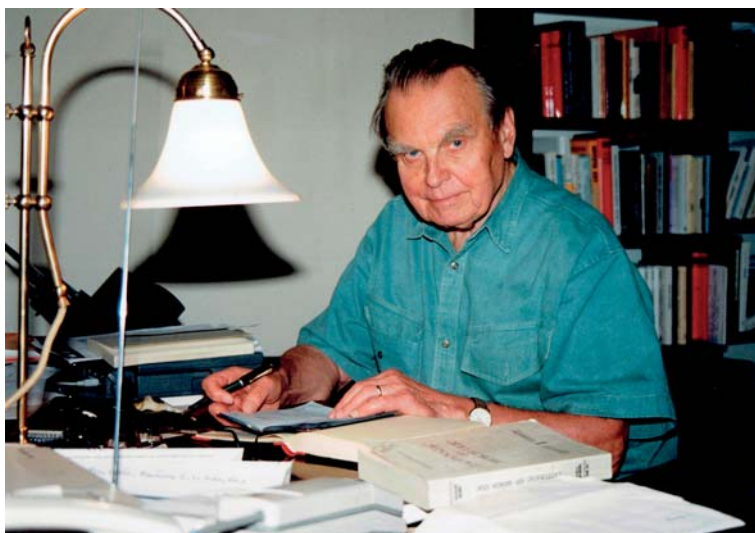
Na cmentarzu w Sopocie nad grobem matki, 1993. Fot. A. Ostrowski



Na obiedzie w willi Fukier w Sopocie. Od lewej Cz. Miłosz, W. Fułek, E. Kass, A. Reichel, J. Karnowski, M. Płażyński, 1996. Fot. L. Pruszek



Na peronie w Sopocie, od lewej: Teresa i Zbigniew Lipińscy,
Leszek Kopczyński, Cz. Miłosz, Carol i Magda Wołowicz (z d. Lipińska).
Fot. W. Kass



Przy biurku w mieszkaniu przy ul. Bogusławskiego w Krakowie, 1995.
Fot. K. Piotrowska



W mieszkaniu Lipińskich, od lewej: T. Lipińska, Carol, Cz. Miłosz, 1995.
Fot. W. Kass



Wręczenie Honorowego Obywatelstwa Sopotu w krakowskim mieszkaniu
poety, od lewej: J. Karnowski, Carol, Cz. Miłosz, W. Fułek.
Fot. M. Karnowska



Wyjście z pubu Pod Holendrem przy ul. Mariackiej w Gdańsku.
Od lewej W. Kass, Andrzej i Czesław Miłoszowie oraz Carol.
Fot. M. Wołowicz



Z lewej Carol, Cz. Miłosz, z prawej kuzyn Z. Lipiński,
na stacji w Sopocie, czerwiec 1996. Fot. W. Kass



Cz. Miłosz z J. Kozłowskim, Państwowa Galeria Sztuki, 1996.
Fot. L. Pruszek



Cz. Miłosz z Z. Lipińskim na sopockim molo, 1996.
Fot. L. Pruszek



Tablica nagrobna Weroniki Miłosz
na cmentarzu w Sopocie. Fot. W. Kass

Wojciech Kass

Museum of Konstanty Ildefons Gałczyński in Pranie

CZESŁAW MIŁOSZ THROUGH THE LENS OF A CAMERA: UNKNOWN PHOTOS

Summary

The photographs presented in the book come from the archive of Wojciech Kass, who, in the years 1990–1997, was a journalist of the local newspaper (initially entitled “Tygodnik Sopot” (Sopot Weekly) and then “Gazeta Miasta Sopot” (The Sopot City Gazette)”, also working as the editor-in-chief, the spokesman for the Municipal Office and the President of the Sopot Culture Society. He was also one of the organisers and coordinators of the visits of the Noble Prize winner in Sopot in the years 1993, 1995, and 1996. The authors of the photos are: Leszek Pruszek, a photographer who cooperated with the Sopot newspaper, Andrzej Ostrowski who died in 2020, a member of the city council, President of the publishing houses “Pionier” and “Oficyna Sopot” that published, among others, the newspapers “Tygodnik Sopot” and “Gazeta Miasta Sopot”, Halina Czyczyro, the accountant at the publishing house, Wojciech Kass, and Maciej Wołowicz – son-in-law of a distant cousin of Czesław Miłosz who lived in Sopot and who was referred to as the guardian of the tomb of the Kunat-Miłosz-Lipski families located in the Catholic cemetery.

Keywords: Czesław Miłosz, visits in Sopot and Gdańsk, photographs, Wojciech Kass, testimonies.